



4/30/2026

Kirchenkreis Bad Salzungen-Dermbach > Roßdorf

All archives in ARCHION / Thuringia / State Church Archive of the Evangelical Church of Central Germany/Eisenach / Church District of Bad Salzungen-Dermbach / Roßdorf / Baptisms 1812-1856

Year: 1818

Image: 26

Page: 44

Entry: 7

Permalink: <https://www.archion.de/p/d3e7bd2989/>

## Scribe AI Translation

### Translation

Parents and siblings: G. R. P. 28. No. 13.

7.

Ludwig Hornung, third child and second son of Master Joh. Valentin Hornung, wheelwright and fellow citizen here, and his wife Anna Catharina, née Trautwein, also from here, was born on the 1st of May at 8 o'clock in the evening and baptized on the 2nd of the same month at 11 o'clock in the morning. The godfather was the child's mother's father, Master Ludwig Trautwein, tailor and fellow citizen here.

## Historical Context

This document is a handwritten German parish register (Kirchenbuch) entry recording a birth and baptism. It is written in traditional German Kurrent script. The record provides excellent genealogical context by not only naming the parents but also specifying the child's birth order (third child, second son) and identifying the godfather as the maternal grandfather. The marginal note 'G. R. P. 28. No. 13.' is highly significant, as it refers to a 'Geschlechterregister' or 'Familienregister' (Family Register), pointing you directly to page 28, entry 13, where the entire family unit is likely summarized. The terms 'Meister' (Master), 'Wagner' (wagon maker), and 'Schneider' (tailor) indicate the family's working-class, artisanal status, while 'Mitnachbar' denotes their established civic status as citizens or recognized residents of the town.

## Details Mentioned

### Principal Individual:

- **Name:** Ludwig Hornung
- **Role:** Subject of Document (Baptized Child)
- **Biographical Details:** Born on May 1 at 8:00 PM. Baptized on May 2 at 11:00 AM. He is noted as the third child and second son of his parents.

### Parents:

- **Father:** Meister Joh. [Johann] Valentin Hornung
- **Role:** Father
- **Biographical Details:** Occupation is listed as "Wagner" (wagon maker/cartwright) and "Mitnachbar" (fellow citizen/neighbor) "allhier" (in this town).
- **Mother:** Anna Catharina Hornung (née Trautwein / written with the feminine suffix as Trautwein in)
- **Role:** Mother
- **Biographical Details:** Noted as being from this town as well.

### Associated Individuals:

- **Name:** Meister Ludwig Trautwein
- **Role:** Godfather (Gevatter)

- **Relationship to Principal:** Maternal grandfather (father of the child's mother). The child was named after him.
- **Biographical Details:** Occupation is "Schneider" (tailor) and "Mitnachbar" (fellow citizen) in this town.

## Key Findings

- The document records the birth (May 1) and baptism (May 2) of Ludwig Hornung.
- Ludwig is the third child and second son of Johann Valentin Hornung, a wagon maker, and Anna Catharina Trautwein.
- The child's godfather is his maternal grandfather, Ludwig Trautwein, a tailor, confirming a direct multi-generational link.
- A crucial marginal note directs you to a specific page in a family register (G.R. P. 28. No. 13), providing a direct path to uncover the broader family structure.

## Suggested Next Steps

- You should immediately look for the 'G. R.' (Family Register) referenced in the left margin (Page 28, No. 13) within the same parish archive, as it will likely list the parents' marriage date and all siblings.
- You should search MyHeritage for the marriage record of Johann Valentin Hornung and Anna Catharina Trautwein, which would have occurred before the birth of their first child.
- Since Ludwig is the third child, you can search the baptismal registers of this parish in the years prior to this entry to find his two older siblings.
- You should explore local guild records (Zunftbücher) for the wagon maker and tailor guilds in this region to find more information about Johann Valentin Hornung and Ludwig Trautwein's professional lives.
- Check MyHeritage for death records of the grandfather, Ludwig Trautwein, to extend the maternal line further back.

## Full Text Transcription

Eltern u Geschwister: G. R. P. 28. No. 13.

7.

Ludwig Hornung, drittes Kind und zweiter Sohn des Meister Joh. Valentin Hornung, Wagners und Mitnachb. allhier, und seiner Ehefrau Anna Catharina, geb. Trautwein in auch hier, wurde geb. d 1ten Mai Abends 8 Uhr und getauft den 2ten ejusd. Vormittags 11 Uhr. Gevatter war der Kindesmutter Vater Meister Ludwig Trautwein, Schneider und Mitnachbar allhier.